



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2019 APIRILA / ABRIL 2019





LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO

1. **JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL**

1.1.- **HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	2
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	29
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	6
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0



	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	7
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	6
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	2
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	1
	Hondakinak / Residuos	1
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	6
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0
	Mahaitxoak / Veladores	2
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0



	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetzak hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	1
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	1



	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas					2
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales					0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo					0
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente					1
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana					0
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales					0
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh / consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2019 itxiera/ previsión Kwh cierre 2019	Desfasea / Desfase	
		Argindarra/ Electricidad	2.023.067	5.708.616	%-0,23 kontsumoan %-0,26 kostean	
		Gasa/ Gas	2.236.694	4.887.255	%-2,33 kontsumoan	



					%-2,55 kostean
		Ura/Agua	330.537		
		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	2.113	
			Udaltzaingoa Policía Local	721	
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.		Tm	%	€
		Hondakin organikoa / Bioresiduo	218,9	32,13	30.321,00
		Ontziak/Envases	93,93	13,79	
		Papera/Papel	142,53	20,92	
		Beira/Vidrio	87,83	12,89	
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	681,21	59,7	
		Errefuxa/Rechazo	423,58	40,3	73.762,97
Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	0			



	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	0
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	0
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	0
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	0
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	0
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	957			
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	500			
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	457			
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	10			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	990			
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza /Jardineria	34	43	0	8
	Urak / Aguas	47	46	3	16
	Elektrikariak / Electricidad	79	65	1	154



	Margolariak / Pintores	11	8	0	50
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	9	8	1	13
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	55	27	1	61
	Arotzak / Carpinteros	25	25	0	44
	Errementariak / Herreros	23	20	0	31
	Obrak / Obras	61	71	4	113
	Edukiontziak / Contenedores	49	23	0	35
	Asfaltatzea / Asfaltar	11	11	0	10
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	47	33	0	43
	Listorak / Avispas	3	0	0	10
	Igogailuak / Ascensores	2	13	0	1
	Izurriak / Plagas	14	13	0	1
	Gai Ezberdinak / Temas varios	30	51	0	310



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
		Egoiliarren txartel kopurua/ Nº de tarjetas de residentes	2.488
		Merkataritza txartelen kopurua/ Nº de tarjetas de comerciante	243
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	120
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas:	14
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	22.914,13
	Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	10.585,50	



	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / Nº de retiradas	44
		Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos	14
	Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak /Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos	28
		Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical	4
Kamarak / Cámaras		4	
		Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	36
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		1.151,75



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira	
		Nº de viajeros total	57.773
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	16.934
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal	21.688
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	6.811
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi	596
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi	3.671
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.475
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbide- Perurena	5.051
	Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras		



2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

LURRALDE A	Programa	Deskribapena	Hasierako aurr.	Behin bet aurr.	Baimendua	Erabilia	Onart. Oblig.
20	13300	Zirkulazio eta aparkalekuak	55.000,00	527.913,19	231.426,10	438.604,27	260.916,19
20	13310	Tao zerbitzua	210.000,00	210.000,00	176.713,00	176.713,00	51.244,38
20	13320	lbilgailuaen eramatea (garabia)	10.000,00	10.000,00	2.000,00	217,80	217,80
20	13330	Semaforoak eta trafikoko seinaleak	110.400,00	110.400,00	79.107,53	12.419,04	10.261,51
20	13400	Hiri-mugikortasuna.	840.300,00	880.170,53	1.004.585,00	6.585,00	10.251,40
20	15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra.	982.198,38	1.112.527,35	268.944,46	283.125,30	392.515,97
20	15110	Hirigintza	873.889,60	1.173.285,40	168.953,28	53.047,38	55.467,38
20	15120	Hiri mantenua	963.572,70	1.013.320,01	485.599,13	360.493,48	269.106,82
20	15121	Obrak	485.394,00	798.865,00	179.580,72	179.580,72	179.580,72
20	15122	Brigada	384.321,09	384.321,09	132.019,47	132.019,47	132.019,47
20	15123	Aroztegia	161.374,35	161.374,35	76.433,61	76.433,61	76.433,61
20	15124	Errementaritza	79.910,95	79.910,95	37.973,05	37.973,05	37.973,05
20	15125	Margolaria	170.584,87	170.584,87	34.830,30	34.830,30	34.830,30



20	15126	Hiri mantenua: besteak	287.466,41	287.466,41	82.306,14	82.306,14	82.306,14
20	15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea.	335.000,00	367.566,38	0,00	0,00	25.595,60
20	15310	Biztanleguneetarako sarbideak.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	15320	Bide publikoen zolaketa.	350.000,00	738.412,60	256.279,85	232.098,91	311.788,12
20	15330	Hiri altzariak	120.000,00	179.169,21	20.000,00	69.697,73	69.697,73
20	15340	Zerbitzuak mantentzea	60.000,00	61.313,50	40.038,64	16.116,98	4.237,51
20	16000	Estolderia.	740.000,00	778.053,48	348.954,00	117.737,29	131.263,68
20	16100	Edateko uraren ethez etxeko hornikuntza.	1.447.201,24	1.463.021,70	687.324,77	307.648,87	310.390,37
20	16210	Hondakinen bilketa.	1.178.772,00	1.178.772,00	1.108.770,53	1.108.770,53	277.192,50
20	16220	Hiri-hondakinen kudeaketa.	250.000,00	327.774,99	6.918,20	0,00	0,00
20	16230	Hondakinen tratamendua.	1.831.465,00	1.831.465,00	342.202,36	342.202,36	342.202,36
20	16300	Bideak garbitzea.	2.189.147,00	2.189.147,00	2.059.147,00	2.059.147,00	514.786,89
20	16500	Kale-argiteria.	744.462,99	759.630,18	252.281,15	234.539,41	234.539,41
20	16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua	530.000,00	530.000,00	265.000,00	89.205,93	89.205,93
20	17000	Ingurumenaren administrazio orokorra.	291.581,35	295.784,09	105.431,63	98.281,63	70.508,73
20	17100	Parkeak eta lorategiak.	984.759,24	1.146.699,94	666.055,09	753.980,95	218.654,16



20	17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza	233.500,00	479.468,45	94.075,00	50.818,79	16.355,25
20	17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa.	703.121,85	987.541,63	607.343,36	645.934,85	252.622,22
20	17220	Bizitza eta elikadura osasungarria	10.000,00	10.000,00	10.000,00	0,00	0,00
20	31100	Osasungarritasun publikoaren babesa.	65.000,00	65.000,00	60.000,00	14.639,02	14.639,02
20	41400	Landa garapena.	52.250,00	52.250,00	17.745,26	17.745,26	17.745,26
20	43100	Merkataritza	10.000,00	11.681,23	10.000,00	0,00	0,00
20	43110	Azokak.	25.000,00	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00
20	44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa.	534.000,00	534.000,00	518.083,00	518.083,00	173.710,89
20	44200	Garraio-azpiegiturak.	20.000,00	20.000,00	1.604,82	1.604,82	1.604,82
20	45400	Auzo-bideak.	35.000,00	98.002,58	0,00	61.132,65	13.794,00
			18.354.673,02	21.049.893,11	10.462.726,45	8.613.734,54	4.683.659,19



3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga		
Galtzaraborda etorbidearen eta Jaizkibel, Murumendi eta Irumugarrieta kaleen arteko bidegurutzera eraberritzeko Proiektuari dagozkion obrak/Obras definidas en el Proyecto de reforma de la intersección viaria de la Avda. de Galtzaraborda con las calles Jaizkibek, Murumendi e Irumugarrieta	CONSTRUCCIONES OTEGUI GAZTAÑAGA, S.L.	223.493,24€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	189.788,08€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	2019/04/11 11/04/2019	3 hilabete 3 meses	EZ NO		
Errenteriako Hiri-Antolamendurako Plan Orokorren errebisioaren idazketa/Redacción del Plan General de Ordenación Urbana de Errenteria	UTE EMESEME ERRETERIA	459.800€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	450.120€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2019/04/11 11/04/2019	26 hilabete 26 meses	EZ NO		
Pablo Iglesias kalea berurbanizatzea (Madalen kalea eta 14. Zk.aren artean) Proiektuari dagozkion obrak/Obras definidas en el Proyecto de reurbanización de Pablo Iglesias Kalea (entre Madalen kalea y el nº 14)	EXCAVACIONES Y TRANSPORTES ORSA, S.L.	115.011,82€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	114.896,81€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2019/04/02 02/04/2019	12 aste 12 semanas	EZ NO		
Errenterian bi pista bio-osasungarri hornitu eta ezartzeko lanak/Suministro e instalación de dos pistas bio-saludables en Errenteria	AGAPITO URBAN INDUSTRIES, S.L.	21.000€ (%21 BEZa barne) (21% IVA incluido)	13.518,12€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2019/04/17 17/04/2019	6 aste 6 semanas	EZ/NO		



Sailean egindako kontratu txikiak / Contratos menores del Departamento

Esptea	Izenburua	Kontratista	IFK	Esleipenaren zenbatekoa	Esleipen data
2019OKTX0046	SANTA KLARA 5-15 ERAIKINAREN ARKUPEKO HORMA-TXAPELAREN BERRITZEA	ANDRES MAZAS JIMENEZ	34082867H	6.545,00 €	05/04/2019
2019OKTX0055	Jesús Guridi kaleko igogailuaren energia hornidura eskatzea	IBERDROLA	A95075578	288,16 €	26/04/2019
2019OKTX0056	Beraun kaleko igogailuaren energia hornidura eskatzea	IBERDROLA	A95075578	288,16 €	26/04/2019
2019OKTX0057	ERRENTERIAKO LISTORRETA UDAL KANTINAKO OSTALARITZA-JARDUERAREN BIDERAGARRITASUN EKONOMIKOAREN AZTERKETA IDAZTEA	IKEI LEGAL&TAX, S.L.	B75202556	3.630,00 €	11/04/2019
2019OKTX0061	FANDERIAKO ERROTAREN KAMEREN HONIDURA KONTRATATZEA	BITEK SISTEMAS INTEGRALES DE TELECOMUNICACIÓN, S.L.	B01404276	3.513,51 €	03/04/2019
2019OKTX0101	LEKUONA Udal Kultur Fabrika exekuzio proiektuaren 1. modifikatua idazteko laguntza teknikoaren kontratazioa eta honi dagokion Obraren Zuzendaritza	VAUMM ARQUITECTURA Y URBANISMO S.L.P.	B20934386	17.908,00 €	12/04/2019
2019OKTX0110	WOLTERS KLUWER ESPAÑA-ren HARPIDETZA	WOLTERS KLUWER ESPAÑA	A58417346	450,12 €	23/04/2019



4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanordua Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakun tza orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	21	0	2.217	194 (6,95%)	0	0	0	0	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	85	3	8.165	1.164 (10,87%)	3 (3,53%)	212 (1,98%)	1	0	0	0

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkaturik dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabeteen (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto